TC210K
Нормативный справочник

MN-003847-04RU, ред. A - 1/2021

Zebra Technologies | 3 Overlook Point | Lincolnshire, IL 60069 USA
www.zebra.com

ZEBRA и стилизованное изображение головы зебры являются товарными знаками Zebra Technologies Corporation, зарегистрированными во многих юрисдикциях по всему миру. Все прочие товарные знаки являются собственностью соответствующих владельцев. ©2021 Zebra Technologies Corporation и/или филиалы компании. Все права защищены.

Компания Zebra оставляет за собой право вносить изменения в любое изделие с целью повышения его надежности, расширения функциональных возможностей или улучшения конструкции. Компания Zebra не несет ответственности, прямо или косвенно связанной с использованием любого изделия, схемы или приложения, описанного в настоящем документе. Пользователю не предоставляется ни по праву, вытекающему из патента, ни по самому патенту каких-либо лицензий, прямых, подразумеваемых, возникающих в силу конклюдентных действий патентообладателя или иным образом покрывающих или относящихся к любым комбинациям, системе, аппарату, механизму, материалу, методу или процессу, где могут использоваться изделия компании. Подразумеваемая лицензия действует только в отношении оборудования, схем и подсистем, содержащихся в изделиях компании.

Гарантия

С полным текстом гарантийного обязательства на оборудование Zebra можно ознакомиться по адресу: zebra.com/warranty.

Информация по обслуживанию

Перед началом использования следует выполнить настройку данного устройства для работы в сети вашей организации и запуска ваших приложений.
При возникновении неполадок в работе устройства или проблем с его использованием обратитесь в службу технической или системной поддержки вашего предприятия. В случае выявления неполадок с оборудованием специалисты этих служб обратятся в глобальный центр поддержки клиентов Zebra по адресу zebra.com/support. Последняя версия этого руководства доступна по адресу: zebra.com/support.

Нормативная информация

Данное устройство одобрено для выпуска под товарным знаком Zebra Technologies Corporation.
Данное руководство относится к модели TC210K.
Все устройства Zebra соответствуют нормам и стандартам, принятым в странах, где они продаются, и имеют соответствующую маркировку.
Документы, переведенные на другие языки, доступны по адресу zebra.com/support.
Любые изменения или модификации оборудования Zebra, не одобренные непосредственно компанией Zebra, могут привести к лишению прав на эксплуатацию данного оборудования.
Заявленная максимальная рабочая температура: 50 °C.

ОСТОРОЖНО! Используйте только те аксессуары, аккумуляторы и зарядные устройства, которые одобрены компанией Zebra и сертифицированы лабораторией UL.
ЗАПРЕЩАЕТСЯ заряжать мобильные компьютеры или аккумуляторы, в которые попала влага. При подключении к внешнему источнику питания все компоненты должны быть сухими.

Разрешения местных органов власти на использование беспроводных устройств

На устройства наносится специальная маркировка, являющаяся предметом сертификации и означающая, что данные радиоустройства одобрены к применению в следующих странах и на следующих континентах: США, Канада, Япония, Китай, Южная Корея, Австралия и страны Европы.
Для получения подробной информации о маркировке других стран см. Декларацию о соответствии стандартам (DoC). Этот документ доступен по адресу: zebra.com/doc.
Примечание. К странам Европы относятся Австрия, Бельгия, Болгария, Венгрия, Германия, Греция, Дания, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Кипр, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Нидерланды, Норвегия, Польша, Португалия, Румыния, Словацкая Республика, Словения, Финляндия, Франция, Хорватия, Чешская Республика, Швейцария, Швеция, Эстония.

ОСТОРОЖНО! Использование устройств, не соответствующих нормативным требованиям, запрещено.
Информацию о маркировке, относящейся к конкретному устройству (включая маркировку FCC и ISED), можно просмотреть на экране устройства. Для этого выполните приведенные ниже инструкции.
Перейдите в раздел **Settings** (Настройки) > **Regulatory** (Нормативы).

Роуминг

Данное устройство обладает функцией международного роуминга (IEEE802.11d), обеспечивающей использование соответствующих каналов в определенной стране эксплуатации.

Wi-Fi Direct

Работа в данном режиме ограничена поддерживаемыми в стране использования каналами/диапазонами:
- каналы 1–11 (2412–2462 МГц);
- каналы 36–48 (5150–5250 МГц);
- каналы 149–165 (5745–5825 МГц).

Рабочая частота: согласно FCC и IC

Только 5 ГГц

Министерство промышленности Канады

ОСТОРОЖНО! Устройства диапазона 5150–5250 МГц следует использовать только в помещениях, чтобы снизить возможный уровень вредных помех в мобильных спутниковых системах, работающих на том же канале. Высокомощные радары являются основными пользователями (имеют приоритет) диапазонов 5250–5350 МГц и 5650–5850 МГц, они могут быть причиной помех и/или повредить устройства LE-LAN.

AVERTISSEMENT: Le dispositive fonctionnant dans la bande 5,150 - 5,250 MHz est réservé uniquement pour une utilisation à l'intérieur afin de réduire les risques de brouillage préjudiciable aux systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux. Les utilisateurs de radars de haute puissance sont désignés utilisateurs principaux (c.-à-d., qu'ils ont la priorité) pour les bands 5,250 - 5,350 MHz et 5,650 - 5,850 MHz et que ces radars pourraient causer du brouillage et/ou des dommages aux dispositifs LAN-EL.

Только 2,4 ГГц

При использовании стандарта 802.11 в США доступными являются каналы с 1 по 11. Диапазон каналов ограничен микропрограммным обеспечением.

Рекомендации по безопасному использованию

Рекомендации по эргономике

ОСТОРОЖНО! В целях предотвращения и минимизации риска повреждений и травм вследствие использования оборудования следуйте рекомендациям, приведенным ниже. Во избежание производственных травм обратитесь к руководителю службы техники безопасности вашего предприятия и убедитесь в том, что вы соблюдаете соответствующие правила техники безопасности.
- Сократите или полностью исключите повторяющиеся движения.
- Сохраняйте естественное положение тела.
- Сократите или полностью исключите применение излишних физических усилий.
- Обеспечьте удобный доступ к часто используемым предметам.
- Выполняйте рабочие задания на соответствующей высоте.
- Сократите или полностью исключите вибрацию.
- Сократите или полностью исключите механическое давление.
- Обеспечьте возможность регулирования рабочего места.
- Обеспечьте наличие достаточного свободного пространства для работы.
- Обеспечьте надлежащие рабочие условия.
- Оптимизируйте производственные операции.

Установка в транспортном средстве

Радиосигналы могут влиять на неправильно установленные или недостаточно экранированные электронные системы (включая систему безопасности) в автомобилях. Получите соответствующую информацию о своем транспортном средстве у производителя или торгового представителя.
Следует также проконсультироваться у производителя относительно любого дополнительного оборудования в вашем транспортном средстве.
Подушка безопасности надувается под высоким давлением. НЕ помещайте предметы, включая монтируемое или портативное беспроводное оборудование, над воздушной подушкой безопасности или в зоне ее раскрытия. Если беспроводное оборудование в транспортном средстве установлено неправильно, то при срабатывании подушки безопасности это может повлечь за собой получение серьезных травм.
Разместите устройство так, чтобы до него можно было легко дотянуться. Важно, чтобы для использования устройства не нужно было отвлекаться от дороги.

ВАЖНО. Перед установкой или использованием ознакомьтесь с требованиями федерального и местного законодательства в отношении установки и использования оборудования на лобовом стекле.

Информация по технике безопасности при установке

- Телефон следует размещать таким образом, чтобы он не препятствовал обзору водителя и не мешал управлению автомобилем.
- Не размещайте устройства на пути срабатывания подушки безопасности.

Безопасность на дорогах

Не делайте записи и не используйте устройство во время вождения автомобиля. Просмотр списка неотложных дел или перелистывание адресной книги отвлекает от основной задачи — безопасного вождения.

Во время вождения вашей первейшей обязанностью является обеспечение безопасности на дороге. Сконцентрируйте все внимание на управлении транспортным средством. Ознакомьтесь с законами и правилами, касающимися использования беспроводных устройств и действующими в регионах, где вы управляете транспортным средством. Всегда соблюдайте эти законы и правила.
При использовании беспроводного устройства за рулем автомобиля руководствуйтесь здравым смыслом и помните о следующих рекомендациях:
1. Изучите беспроводное устройство и его функциональные возможности, например быстрый или повторный набор. Если эти функции доступны, можно совершить вызов, не отвлекаясь от дороги.
2. При наличии возможности используйте устройство, которым можно управлять без помощи рук.
3. Сообщите своему собеседнику, что вы ведете автомобиль. В условиях интенсивного движения или при неблагоприятных погодных условиях отложите вызов. Дождь, снег, гололед и даже интенсивное движение на дороге потенциально опасны.
4. Набирайте номер, внимательно следя за движением. По возможности старайтесь не выполнять вызовы во время вождения. Старайтесь планировать вызовы на те промежутки времени, когда автомобиль стоит. Если вам все же необходимо совершить вызов во время движения, наберите несколько цифр, проверьте обстановку на дороге в зеркалах обзора и только затем продолжайте набор номера.
5. Не ведите за рулем разговоры, которые могут вызвать сильный стресс или эмоции и отвлечь вас от вождения. Сообщите своим собеседникам, что вы ведете автомобиль, и откладывайте разговоры, которые могут отвлечь внимание от дороги.
6. Используйте беспроводной телефон, чтобы обратиться за помощью. В случае пожара, дорожного происшествия или несчастного случая наберите номер экстренной службы (например, 911 в США и 112 в Европе) или другой номер местной экстренной службы. Такие вызовы с вашего беспроводного телефона являются бесплатными! Вызов можно совершить независимо от наличия кодов безопасности, а в некоторых сетях независимо от наличия/отсутствия SIM-карты.
7. Используйте беспроводной телефон для оказания помощи при несчастных случаях другим людям. Если вы оказались свидетелем аварии, преступления или другого происшествия, опасного для жизни, позвоните в экстренную службу (например, 911 в США и 112 в Европе) или местную экстренную службу. Сделайте то, чего бы вы ожидали от других людей, оказавшись в подобной ситуации.
8. При необходимости позвоните в службу технической помощи на дорогах или по специальному номеру беспроводной связи для оказания неэкстренной помощи. Если вы увидели поврежденный автомобиль, не представляющий серьезной опасности для окружающих, поврежденный светофор, незначительную аварию, в которой никто не пострадал, или заметили транспортное средство, находящееся в угоне, позвоните в службу технической помощи на дорогах или по специальному номеру беспроводной связи для оказания неэкстренной помощи.

"Производители беспроводных устройств напоминают о необходимости соблюдать осторожность за рулем при использовании телефонов и других устройств".

Предостережения по использованию беспроводных устройств

ОСТОРОЖНО! Руководствуйтесь всеми предупреждениями относительно использования беспроводных устройств.

Потенциально опасные среды: использование в транспортных средствах

Соблюдайте ограничения по использованию радиоустройств на топливных складах, химических заводах, в местах с содержанием в воздухе химических веществ или мельчайших примесей (например, песчинок, пыли или металлической пудры), а также в местах, где обычно требуется отключать двигатель автомобиля.

Безопасность в самолете

Отключайте беспроводное устройство по требованию персонала аэропорта или пилотов. Если устройство оснащено авиарежимом или похожей функцией, проконсультируйтесь у экипажа о возможности использования устройства в самолете.

Безопасность при использовании в медицинских учреждениях

Беспроводные устройства излучают электромагнитные волны в радиодиапазоне и могут негативно повлиять на работу медицинского электронного оборудования.
По первому требованию следует отключать беспроводные устройства в больницах, поликлиниках или других учреждениях здравоохранения. Эти требования направлены на предотвращение возможных помех в работе чувствительного медицинского оборудования.

Кардиостимуляторы

Во избежание помех в работе кардиостимуляторов производители рекомендуют держать ручные беспроводные устройства на расстоянии не менее 15 см от кардиостимуляторов. Данные рекомендации согласуются с результатами независимых исследований и рекомендациями Wireless Technology Research.
Лицам, использующим кардиостимулятор, необходимо соблюдать следующие рекомендации:
- ВСЕГДА держите ВКЛЮЧЕННОЕ устройство на расстоянии не менее 15 см (6 дюймов) от кардиостимулятора.
- Не носите устройство в нагрудном кармане.
- Прикладывайте устройство к уху с противоположной стороны от кардиостимулятора, чтобы свести к минимуму потенциальные помехи.
- ОТКЛЮЧИТЕ устройство, если имеются основания предполагать наличие помех.

Другие медицинские устройства

Узнайте у врача или производителя медицинского устройства, существует ли вероятность возникновения помех для его функционирования при использовании беспроводного устройства.

Директивы по воздействию радиочастотного излучения

Информация по технике безопасности

Снижение воздействия радиочастотного излучения: правильное применение

Работайте с устройством только в соответствии с прилагаемыми инструкциями.

Международные стандарты

Данное устройство соответствует международным стандартам, касающимся воздействия на человека электромагнитных полей радиоустройств. Информацию по международным стандартам, касающимся воздействия на человека электромагнитных полей, см. в "Декларации о соответствии стандартам" (DoC) Zebra по адресу zebra.com/doc.
Дополнительную информацию о мерах безопасности, связанных с радиоизлучением беспроводных устройств, см. на веб-сайте zebra.com/responsibility в разделе Corporate Responsibility (Корпоративная ответственность).

Стандарты стран Европы

Настоящее устройство одобрено к применению как оборудование для ношения на теле. Используйте только приспособления для крепления на ремне, чехлы и подобные аксессуары, протестированные и одобренные компанией Zebra и соответствующие требованиям ЕС.

Стандарты США и Канады

Заявление о совместной работе

Для соответствия требованиям Федеральной комиссии по связи США (FCC) в отношении воздействия радиочастотного излучения антенны, применяемые для данного передатчика, не должны находиться вблизи или работать совместно с любой другой антенной или передатчиком, за исключением утвержденных в этом документе.

Терминалы (используемые с гарнитурой или с трубкой)

Используйте только те приспособления для крепления на ремне, чехлы и подобные аксессуары, которые протестированы и одобрены компанией Zebra и соответствуют требованиям FCC. Следует избегать использования приспособлений для крепления на ремне, чехлов и подобных аксессуаров производства сторонних компаний, которые могут не отвечать требованиям FCC по воздействию радиочастотного излучения на организм человека. Комиссия FCC предоставила нормы оборудования для всех уровней скорости специфической абсорбции (SAR) терминалов данного типа в соответствии с директивами FCC, касающимися радиочастотного излучения. Информация относительно скорости специфической абсорбции для терминалов данного типа находится в файле с требованиями FCC, который можно найти в разделе Display Grant по адресу: fcc.gov/oet/ea/fccid.

Ручные устройства

Настоящее устройство одобрено к применению как оборудование для ношения на теле. Используйте приспособления для крепления на ремне, приспособления для ношения и подобные аксессуары, протестированные и одобренные компанией Zebra и соответствующие требованиям FCC. Следует избегать использования приспособлений для крепления на ремне, приспособлений для ношения и подобных аксессуаров производства сторонних компаний, которые могут не отвечать требованиям FCC по воздействию радиочастотного излучения на организм человека.
В соответствии с требованиями США и Канады по воздействию радиочастотного излучения передающее устройство должно применяться на расстоянии не менее 1,5 см от тела.
Pour satisfaire aux exigences Américaines et Canadiennes d'exposition aux radio fréquences, un dispositif de transmission doit fonctionner avec une distance de séparation minimale de 1.5 cm ou plus de corps d'une personne.

Светодиодные устройства

Классифицируются как "ГРУППА БЕЗ РИСКА" в соответствии со стандартами IEC 62471:2006 и EN 62471:2008.
Время пульсации
SE4710: незатухающее колебание
SE4100: 22.8 мс

Блок питания

Используйте ТОЛЬКО блоки питания, одобренные компанией Zebra и получившие сертификацию информационного оборудования (LPS/SELV) национальной испытательной лаборатории (NRTL), со следующими характеристиками: выходное напряжение 5 В пост. тока, мин. 2,5 А, с максимально допустимой рабочей температурой окружающей среды не менее 50 °C. При использовании другого блока питания любые заявления о соответствии техническим условиям являются недействительными; использование таких блоков питания может быть опасным.

Аккумуляторы

Утилизация (Тайвань)

В соответствии со статьей 15 Закона об утилизации отходов Управление по охране окружающей среды (EPA) требует от производителей и фирм-импортеров сухих элементов питания наносить на аккумуляторы, используемые для продажи, в качестве подарков, а также в рекламных целях, метки об утилизации. С целью правильной утилизации аккумулятора обращайтесь в специализированные тайваньские фирмы по утилизации отходов.

「廢電池請回收」

Информация об аккумуляторе

ОСТОРОЖНО! При установке аккумулятора несоответствующего типа возникает риск взрыва. Утилизацию аккумуляторов следует производить в соответствии с инструкциями.

Используйте только аккумуляторы, одобренные Zebra. Аксессуары, которые могут использоваться для зарядки аккумуляторов, одобрены для использования со следующими моделями аккумуляторов:
- Модель BT-000409A (3,85 В пост. тока, 3300 мА ч).

- Модель BT-000409B (3,85 В пост. тока, 5000 мА ч).

Одобренные компанией Zebra аккумуляторы разработаны и изготовлены в соответствии с самыми высокими отраслевыми стандартами.
Однако существуют ограничения по срокам эксплуатации и хранения аккумуляторов. На срок эксплуатации аккумулятора влияют многочисленные факторы, например жара, холод, тяжелые эксплуатационные условия или сильные удары.
При хранении аккумулятора более 6 (шести) месяцев может произойти необратимое ухудшение общего качества аккумулятора. Храните аккумуляторы в полузаряженном состоянии в сухом прохладном месте для предотвращения потери мощности, коррозии металлических элементов и утечки электролита. Если аккумуляторы хранятся в течение одного года или больше, необходимо проверять уровень заряда не реже одного раза в год и подзаряжать их до половины уровня полного заряда.
При обнаружении заметного сокращения времени работы устройства замените аккумулятор.
Стандартный гарантийный срок для всех аккумуляторов Zebra составляет один год независимо от того, был ли аккумулятор приобретен отдельно или поставлен вместе с мобильным компьютером или сканером штрихкодов. Для получения дополнительной информации об аккумуляторах Zebra посетите веб-сайт: zebra.com/batterybasics.

Техника безопасности при использовании аккумуляторов

В помещении, где выполняется зарядка устройств, не должно быть мусора, горючих материалов и химических веществ. Зарядка устройства вне помещений коммерческого класса требует особой аккуратности.

- Соблюдайте приведенные в руководстве пользователя инструкции по эксплуатации, хранению и зарядке аккумулятора.
- Неправильная эксплуатация аккумулятора может привести к возгоранию, взрыву или другому опасному инциденту.
- При зарядке аккумулятора мобильного устройства температура аккумулятора и зарядного устройства должна находиться в пределах от 0°C до +40°C.
- Не используйте несовместимые аккумуляторы и зарядные устройства. Использование несовместимого аккумулятора или зарядного устройства может вызвать воспламенение, взрыв, утечку электролита или другую опасную ситуацию. При возникновении вопросов относительно совместимости аккумулятора или зарядного устройства обратитесь в службу поддержки Zebra.
- Устройства, использующие USB-порт в качестве источника зарядки, можно подключать к изделиям с логотипом USB-IF или к изделиям, соответствующим программе совместимости USB-IF.
- Не пытайтесь разобрать, вскрыть, разбить, изогнуть, деформировать, проткнуть или разломать аккумулятор.
- Сильный удар в результате падения устройства с питанием от аккумулятора на твердую поверхность может вызвать перегрев аккумулятора.
- Не допускайте короткого замыкания, не подносите к клеммам аккумулятора металлические или проводящие ток предметы.
- Не изменяйте, не разбирайте и не пытайтесь вставить посторонние предметы в корпус аккумулятора, не допускайте контакта с водой или иными жидкостями, огнем или другими источниками опасности.
- Не оставляйте и не храните оборудование в местах с повышенной температурой, в том числе в припаркованном транспортном средстве, рядом с обогревателем или другим источником тепла. Не помещайте аккумулятор в микроволновую печь или сушильную машину.
- Не допускайте использование аккумулятора детьми без присмотра.
- Следуйте требованиям местного законодательства в отношении утилизации использованных аккумуляторов.
- Не бросайте аккумуляторы в огонь.
- Если аккумулятор был проглочен, немедленно обратитесь к врачу.
- Если аккумулятор протек, не допускайте попадания веществ на кожу или в глаза. В случае попадания на кожу или слизистую промойте такой участок большим количеством воды и обратитесь к врачу.
- При возникновении подозрений о повреждении оборудования или аккумулятора обратитесь в службу поддержки Zebra, чтобы обсудить возможность проведения проверки.

Использование вблизи слуховых аппаратов - FCC

При использовании беспроводных устройств вблизи некоторых моделей слуховых аппаратов и кохлеарных имплантов пользователи могут услышать жужжащие, гудящие или звенящие шумы. Устойчивость слуховых аппаратов к этим помехам, а также уровень генерируемых помех различных беспроводных устройств могут различаться. В случае возникновения помех проконсультируйтесь с поставщиком слухового аппарата о возможных причинах их возникновения.

Совместимость со слуховыми аппаратами

Данный телефон был протестирован и признан пригодным для использования со слуховыми аппаратами в некоторых беспроводных режимах. Тем не менее, в данном телефоне могут использоваться новые беспроводные технологии, которые еще не были протестированы на использование со слуховыми аппаратами. Необходимо тщательно исследовать разные функции данного телефона в различных местоположениях во время использования слуховых аппаратов и кохлеарных имплантов, чтобы определить, возникают ли шумы и помехи. Для получения информации о совместимости со слуховыми аппаратами обратитесь к поставщику услуг или производителю телефона. По вопросам возврата или обмена обратитесь к поставщику услуг или продавцу телефона.
Данное устройство имеет маркировку HAC о совместимости со слуховыми аппаратами в соответствии с необходимыми требованиями FCC, часть 68.

Требования Федеральной комиссии по связи США (FCC) по радиочастотным помехам

Данное устройство соответствует требованиям части 15 Правил FCC. Работа устройства регламентируется следующими двумя условиями: (1) данное устройство не должно создавать вредных помех; и (2) данное устройство должно принимать любые помехи, включая помехи, которые могут вызывать сбои в работе.
Примечание. Данное оборудование проверено и признано соответствующим требованиям, предъявляемым к цифровым устройствам класса B, согласно Части 15 Правил FCC. Данные ограничения предназначены для обеспечения надлежащей защиты от вредных помех при установке в жилых зонах. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать электромагнитные волны в радиодиапазоне, и, если оно установлено и используется с отклонением от требований инструкций, может стать источником сильных помех для радиосвязи. Однако отсутствие помех при каждой конкретной установке не гарантируется. Если оборудование вызывает помехи теле- и радиоприема, наличие которых определяется путем включения и выключения оборудования, пользователь может попытаться уменьшить влияние помех, выполнив перечисленные ниже действия:

- Измените направление или местоположение принимающей антенны.
- Увеличьте расстояние между оборудованием и приемником.
- Подключите оборудование к электросети, контур которой отличается от контура подключения приемника.
- Обратитесь за помощью к дилеру или опытному техническому специалисту по радио и телевидению.

Требования в отношении радиочастотного воздействия в Канаде

Этикетка соответствия стандартам Министерства инноваций, науки и экономического развития Канады ICES-003:
CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Радиопередатчики

Данное устройство соответствует стандарту освобождения от лицензирования RSS Министерства промышленности Канады. Работа устройства регламентируется следующими двумя условиями: (1) данное устройство не должно создавать помех; и (2) данное устройство должно принимать любые помехи, включая помехи, которые могут вызывать сбои в работе.
Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radio électrique subi même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Маркировка CE и Европейское экономическое пространство (ЕЭП)

Использование локальной радиосети с частотой 5 ГГц на территории Европейского экономического пространства связано со следующими ограничениями.

- Использование диапазона 5,15–5,35 ГГц разрешено только внутри помещений.

Положение о соответствии стандартам

Zebra настоящим заявляет, что данное радиооборудование соответствует требованиям директив 2014/53/EU и 2011/65/EU.
Полный текст Декларации о соответствии стандартам ЕС доступен по адресу:zebra.com/doc.

Предупреждающее сообщение для информационного оборудования класса B (Корея)

기종별	사용자 안내문
B급 기기 (가정용 방송통신기자재)	이 기기는 가정용(B급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Другие страны

Бразилия

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Чили

Este equipo cumple con la Resolución No 403 de 2008, de la Subsecretaria de telecomunicaciones, relativa a radiaciones electromagnéticas.
Conforme a Resolución 755 parte j.1), se ajustará el dispositivo a operar en interiores en las siguientes bandas con una potencia máxima radiada no superior a 150mW:

- 2.400 a 2.483,5 MHz
- 5.150 a 5.250MHz
- 5.250 a 5.350MHz
- 5.470 a 5.725MHz
- 5.725 a 5.850MHz

Además, de acuerdo con Resolución 755, para la banda 5.150 a 5.250 MHz la operación del equipo estará restringida al interior de inmuebles y la densidad de potencia radiada máxima no excederá 7,5mW/MHz en cualquier banda de 1MHz o su valor equivalente de 0,1875mW/25 kHz en cualquier banda de 25 kHz. Para la tecnología NFC en la banda 13.553 a 13.567 kHz, la intensidad de campo eléctrico no excederá 20 mV/m a 30 metros, conforme a Resolucion 755 parte Art 1. e).

Китай

通过访问以下网址可下载当地语言支持的产品说明书
zebra.com/support
锂电池安全警示语：
警告：请勿拆装，短路，撞击，挤压或者投入火中
注意：如果电池被不正确型号替换，或出现鼓胀，会存在爆炸及其他危险
请按说明处置使用过的电池
电池浸水后严禁使用
合格证：

Евразийский таможенный союз

Евразийский Таможенный Союз
Данный продукт соответствует требованиям знака EAC.

Гонконг

In accordance with HKTA1039, the band 5.15GHz - 5.35GHz is for indoor operation only.

Индия

Отправка и получение текстов поддерживается на следующих языках Индии:
ассамский, бенгальский, гуджарати, хинди, каннада, кашмирский, конкани, малаялам, манипури, маратхи, непальский, ория, пенджабский, санскрит, синдхиский, тамильский, телугу, урду, бодо, мантали, майтхили, догри.

Мексика

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Тайвань

臺灣
低功率電波輻射性電機管理辦法
第十二條
經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。
第十四條
低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。
前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。
低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。
應避免影響附近雷達系統之操作
台灣斑馬科技股份有限公司 / 台北市信義區松高路 9 號 13 樓

Украина

Дане обладнання відповідає вимогам технічного регламенту № 1057, 2008 на обмеження щодо використання деяких небезпечних речовин в електричних та електронних пристроях.

Таиланд

เครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์นี้ มีความสอดคล้องตามข้อกำหนดของ กทช .

Утилизация электрического и электронного оборудования (WEEE)

English: For EU Customers: All products at the end of their life must be returned to Zebra for recycling. For information on how to return product, please go to: zebra.com/weee.
Français: Clients de l'Union Européenne: Tous les produits en fin de cycle de vie doivent être retournés à Zebra pour recyclage. Pour de plus amples informations sur le retour de produits, consultez : zebra.com/weee.
Español: Para clientes en la Unión Europea: todos los productos deberán entregarse a Zebra al final de su ciclo de vida para que sean reciclados. Si desea más información sobre cómo devolver un producto, visite: zebra.com/weee.
Български: За клиенти от ЕС: След края на полезния им живот всички продукти трябва да се връщат на Zebra за рециклиране. За информация относно връщането на продукти, моля отидете на адрес: zebra.com/weee.
Deutsch: Für Kunden innerhalb der EU: Alle Produkte müssen am Ende ihrer Lebensdauer zum Recycling an Zebra zurückgesandt werden. Informationen zur Rücksendung von Produkten finden Sie unter zebra.com/weee.
Italiano: per i clienti dell'UE: tutti i prodotti che sono giunti al termine del rispettivo ciclo di vita devono essere restituiti a Zebra al fine di consentirne il riciclaggio. Per informazioni sulle modalità di restituzione, visitare il seguente sito Web: zebra.com/weee.
Português: Para clientes da UE: todos os produtos no fim de vida devem ser devolvidos à Zebra para reciclagem. Para obter informações sobre como devolver o produto, visite: zebra.com/weee.
Nederlands: Voor klanten in de EU: alle producten dienen aan het einde van hun levensduur naar Zebra te worden teruggezonden voor recycling. Raadpleeg zebra.com/weee voor meer informatie over het terugzenden van producten.
Polski: Klienci z obszaru Unii Europejskiej: Produkty wycofane z eksploatacji należy zwrócić do firmy Zebra w celu ich utylizacji. Informacje na temat zwrotu produktów znajdują się na stronie internetowej zebra.com/weee.
Čeština: Pro zákazníky z EU: Všechny produkty je nutné po skončení jejich životnosti vrátit spoleènosti Zebra k recyklaci. Informace o zpùsobu vrácení produktu najdete na webové stránce: zebra.com/weee.
Eesti: EL klientidele: kõik tooted tuleb nende eluea lõppedes tagastada taaskasutamise eesmärgil Zebra'ile. Lisainformatsiooni saamiseks toote tagastamise kohta külastage palun aadressi: zebra.com/weee.
Magyar: Az EU-ban vásárlóknak: Minden tönkrement terméket a Zebra vállalathoz kell eljuttatni újrahasznosítás céljából. A termék visszajuttatásának módjával kapcsolatos tudnivalókért látogasson el a zebra.com/weee weboldalra.
Svenska: För kunder inom EU: Alla produkter som uppnått sin livslängd måste returneras till Zebra för återvinning. Information om hur du returnerar produkten finns på zebra.com/weee.
Suomi: Asiakkaat Euroopan unionin alueella: Kaikki tuotteet on palautettava kierrätettäväksi Zebra-yhtiöön, kun tuotetta ei enää käytetä. Lisätietoja tuotteen palauttamisesta on osoitteessa zebra.com/weee.
Dansk: Til kunder i EU: Alle produkter skal returneres til Zebra til recirkulering, når de er udtjent. Læs oplysningerne om returnering af produkter på: zebra.com/weee.
Ελληνικά: Για πελάτες στην Ε.Ε.: Όλα τα προϊόντα, στο τέλος της διάρκειας ζωής τους, πρέπει να επιστρέφονται στην Zebra για ανακύκλωση. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την επιστροφή ενός προϊόντος, επισκεφθείτε τη διεύθυνση zebra.com/weee στο Διαδίκτυο.
Malti: Għal klijenti fl-UE: il-prodotti kollha li jkunu waslu fl-aħħar tal-ħajja ta' l-użu tagħhom, iridu jiġu rritornati għand Zebra għar-riċiklaġġ. Għal aktar tagħrif dwar kif għandek tirritorna l-prodott, jekk jogħġbok żur: zebra.com/weee.
Românesc: Pentru clienții din UE: Toate produsele, la sfârșitul duratei lor de funcționare, trebuie returnate la Zebra pentru reciclare. Pentru informații despre returnarea produsului, accesați: zebra.com/weee.
Slovenski: Za kupce v EU: vsi izdelki se morajo po poteku življenjske dobe vrniti podjetju Zebra za reciklažo. Za informacije o vračilu izdelka obiščite: zebra.com/weee.
Slovenčina: Pre zákazníkov z krajín EU: Všetky výrobky musia byť po uplynutí doby ich životnosti vrátené spoločnosti Zebra na recykláciu. Bližšie informácie o vrátení výrobkov nájdete na: zebra.com/weee.
Lietuvių: ES vartotojams: visi gaminiai, pasibaigus jų eksploatacijos laikui, turi būti grąžinti utilizuoti į kompaniją „Zebra“. Daugiau informacijos, kaip grąžinti gaminį, rasite: zebra.com/weee.
Latviešu: ES klientiem: visi produkti pēc to kalpošanas mūža beigām ir jānogādā atpakaļ Zebra otrreizējai pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par produktu nogādāšanu Zebra, lūdzu, skatiet: zebra.com/weee.
Türkçe: AB Müşterileri için: Kullanım süresi dolan tüm ürünler geri dönüştürme için Zebra'ya iade edilmelidir. Ürünlerin nasıl iade edileceği hakkında bilgi için lütfen şu adresi ziyaret edin: zebra.com/weee.

Положение о соответствии WEEE (Турция)

EEE Yönetmeliğine Uygundur.

产品中有害物质的名称及含量

部件名称 (Parts)	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬	多溴联苯	多溴二苯醚
金属部件 (Metal Parts)	X	O	O	O	O	O
电路模块 (Circuit Modules)	X	O	O	O	O	O
电缆及电缆组件 (Cables and Cable Assemblies)	X	O	O	O	O	O
塑料和聚合物部件 (Plastic and Polymeric Parts)	O	O	O	O	O	O
光学和光学组件 (Optics and Optical Components)	O	O	O	O	O	O
电池 (Batteries)	X	O	O	O	O	O

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。
O: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。
X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。(企业可在此处，根据实际情况对上表中打 "×" 的技术原因进行进一步说明。

限用物質含有情況標示聲明書

設備名稱	型號（型式）: TC210K Model Type designation (Type)					
單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr+6)	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
印刷電路板及電子組件	–	O	O	O	O	O
金屬零件	–	O	O	O	O	O
電纜及電纜組件	–	O	O	O	O	O
塑料和聚合物零件	O	O	O	O	O	O
光學與光學元件	O	O	O	O	O	O

備考 1. 〝超出 0.1 wt %〞及〝超出 0.01 wt %〞係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。
備考 2. 〝O〞係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。
備考 3. 〝–〞係指該項限用物質為排除項目。
Note 1: “Exceeding 0.1 wt%” and “exceeding 0.01 wt%” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.
Note 2: “O” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.
Note 3: The “ – ” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.